

MÉMO Entre-Lacs

Importantes informations pour les parents

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

Dim	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Sam
19	20 Repas PIZZA Journée bibliothèque école Cueillette de thé élèves autochtones	21 Rencontres parents-enseignants 14h à 17h	22 Repas JAPONAIS Sortie scolaire bibliothèque de la ville M/1 ^e 8h45-11h30 Rencontres parents-enseignants 14h à 17h	23	24 PAS D'ÉCOLE - Journée pédagogique provinciale	25
26	27 Repas PIZZA Journée bibliothèque école	28	29 Repas JAPONAIS	30	31 HALLOWEEN dans le monde Repas hot dog APÉ	1
2	3 Repas PIZZA Journée bibliothèque école Exercice d'incendie en PM	4	5 Repas JAPONAIS	6	7	8
9	10 PAS D'ÉCOLE - Journée pédagogique locale	11 PAS D'ÉCOLE - Jour du souvenir	12 Repas JAPONAIS Sortie bibliothèque municipale M/1 ^e 8h45-11h30	13	14	15

ESPACE COMMUNAUTAIRE

Cours de français - conversation pour adultes à Penticton

Le centre culturel francophone de l'Okanagan organise des cours de français pour adultes à Penticton, plus d'info [ICI](#).

SORTIE ÉLÈVES D'ORIGINE AUTOCHTONE

Les élèves d'origine autochtone auront la chance d'approfondir leurs connaissances et de pratiquer les principes syilx de cueillette responsable le lundi 20 octobre en matinée. Ils iront sur le territoire avec leur famille, Anona Kampe (une gardienne de la connaissance syilx) et Madame Camille pour cueillir deux variétés de thé. Le thé recueilli sera partagé avec toute l'école lors d'une journée multi-culturelle à venir.

SORTIE SCOLAIRE M/1^e À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Cette semaine, les élèves de M/1^e iront visiter la bibliothèque de Penticton pour y découvrir leur belle section de livres en français. Saviez-vous que vous pouviez y emprunter des livres en français pour enfants et pour adultes? Vous pouvez aussi y emprunter des jeux, des casse-têtes et même des jeux vidéos. Ms Julia, la bibliothécaire pour enfants, nous lira des histoires d'Halloween.

RAPPEL : VENTE DE SWEATSHIRT ENTRE-LACS

Afin d'augmenter la visibilité de l'école et pour créer un lien d'appartenance, l'école Entre-Lacs vous propose, à nouveau cette année, une vente de sweatshirt pour les enfants mais aussi pour les parents. Cette vente se fera au mois d'octobre. Le bénéfice servira à payer le transport scolaire pour les sorties



Nous reconnaissons avec gratitude que notre école se trouve sur le territoire traditionnel de la Nation Syilx Okanagan.

éducatives. Le paiement se fait à travers [School Cash Online](#) mais si vous éprouvez des difficultés à vous connecter, vous pouvez également payer par chèque au nom de l'école ou en argent comptant.

RAPPEL DÉPART HÂTIFS DES 21 et 22 OCTOBRE

Lors des journées des rencontres parents-enseignants les 21 et 22 octobre prochains de 14h à 17h, les cours finiront une heure plus tôt afin de libérer les enseignants, mais les enfants peuvent rester à l'école jusqu'à 14h38, ils seront gardés par plusieurs membres de notre personnel de soutien.

ATTENTION : Si vous autorisez votre enfant à partir plus tôt avec un.e ami.e, merci d'envoyer un courriel à l'assistante administrative à l'adresse entrelacs@csf.bc.ca.

Les bus partent de l'école à l'heure habituelle soit 14h38.

COBS BREAD PENTICTON

Lorsque vous faites un achat à la boulangerie *Cobs Bread* de Penticton, n'hésitez pas à mentionner que c'est pour l'école Entre-Lacs, nous obtenons un pourcentage des ventes totales de l'année qui nous aide à acheter de la nourriture pour nos enfants dans le besoin. Un grand merci pour votre soutien.

ÉDUCATION AUTOCHTONE

Mots de la semaine:

- **professeur** – səx^wmamayaʔm <https://www.firstvoices.com/syilx/words/?q=teacher&domain=both&types=word>
 - **élève** - səcmamayaʔx <https://www.firstvoices.com/syilx/words/?q=student&domain=both&types=word>
-

INFORMATIONS RÉCURRENTES

BÉNÉVOLATS À L'ÉCOLE - DEMANDE DE CASIER JUDICIAIRE

Les parents, grands-parents ou tuteurs qui souhaitent être bénévoles à l'école pour aider sur des projets ou accompagner les élèves lors de sorties scolaires, doivent fournir une vérification criminelle qui sera valable cinq ans. Voici comment faire votre **demande gratuite** :

- Aller sur le site du Ministère de la Justice : <https://justice.gov.bc.ca/screening/crrpa/org-access>
- code d'accès de l'école Entre-Lacs : **PSY7BH8U39**
- L'assistante administrative de l'école recevra une réponse directement par courriel.

ABSENCES - RETARDS

Lorsque votre enfant est absent ou en retard, nous vous demandons d'avertir :

- **La compagnie d'autobus avant 7h30** à mikepalosky@berryandsmith.com ou au [250-487-2490](tel:250-487-2490)
- **L'école avant 8h30** en utilisant le système automatisé [SchoolMessenger / SafeArrival](#)
- **L'enseignant.e** de votre enfant par [courriel](#).

PAIEMENT EN LIGNE

L'école Entre-Lacs recommande le paiement en ligne à travers [School Cash Online](#) pour des activités, sorties, fournitures scolaires ou commandes de repas chauds. Une façon sécuritaire, rapide et pratique d'effectuer vos paiements pour les frais d'activités scolaires.

COMMUNICATION EN ANGLAIS

En référence à la politique administrative du CSF P-802, l'administration interne des programmes francophones et la communication avec les parents, les tutrices ou tuteurs, se doivent d'être en français. Nous vous invitons à visiter le site [deepl.com](https://www.deepl.com) qui traduit très bien du français à l'anglais (textes ou documents PDF).

COMPTE INSTAGRAM ✨

Nous sommes super enthousiastes à l'idée de partager notre univers avec vous ! Retrouvez-y nos dernières créations, des moments exclusifs et des moments fun de notre communauté. Pour être les premiers à découvrir tout ça, suivez-nous sur [@ecolectrelacs](https://www.instagram.com/ecolectrelacs) dès maintenant !

SEMAINE EN IMAGES [ICI](#).

ESPACE DÉDIÉ À VOTRE APÉ/PAC

Mémo mensuel du comité de parents – octobre 2025

(PAC Monthly Memo – October 2025)

■ Dîners hot-dogs

- Le comité de parents organise un dîner hot-dog chaque mois, généralement le dernier jeudi du mois.
 - Les fonds recueillis servent à financer le transport scolaire pour les activités à l'extérieur de l'école.
 - Le prochain dîner hot-dog aura lieu le **vendredi 31 octobre 2025**.
 - Veuillez surveiller le sac à dos de votre enfant la semaine prochaine pour le formulaire de commande.
- (Hot Dog Lunches – The PAC organizes a monthly hot dog lunch, usually scheduled for the last Thursday of the month.)*

*Funds raised help pay for school transportation for out-of-school activities. The next hot dog lunch is **Friday, October 31st, 2025**. Please check your child's backpack next week for the order form.)*

CONTACT et FACEBOOK

Pour toute question, For any questions : apeentrelacspac@gmail.com
[Familles & Personnel Entre-lacs](#) [Families & Staff](#)